



srpnový 2002

pravodaj

MĚSTSKÉHO ÚŘADU V ČESKÉM TĚŠÍNĚ



**MĚSTSKÝ ÚŘAD
ČESKÝ TĚŠÍN**
odbor územního rozvoje

jako příslušný územně plánovací orgán oznamuje

ve smyslu ust. § 20 zákona č. 50/1976 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (dále jen stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů,

PROJEDNÁVÁNÍ NÁVRHU ZADÁNÍ ZMĚNY č. 6 ÚZEMNÍHO PLÁNU MĚSTA ČESKÝ TĚŠÍN.

Zpracovaná územně plánovací dokumentace (ÚPD) je vystavena k veřejnému nahlédnutí po dobu 30 dnů, a to ve dnech **od 22. července 2002 do 20. srpna 2002** na odboru územního rozvoje Městského úřadu v Českém Těšíně v kanceláři dv. č. 501 (4. patro), v úřední dny pondělí a středa od 8⁰⁰ do 16³⁰ hodin, v ostatní dny od 8⁰⁰ do 13¹⁵ hodin.

Veřejné projednání s **odborným výkladem** výše uvedené změny se uskuteční v **pondělí 5. 8. 2002 ve 14⁰⁰ hodin** ve velké zasedací místnosti (3. patro, dv. č. 401) Městského úřadu Český Těšín.

Své podněty je možno uplatnit nejpozději v termínu do 4. 9. 2002 na adresu:

Městský úřad Český Těšín
odbor územního rozvoje
nám. ČSA 1, 737 01 Český Těšín
(e-mail: urozvoj@tesin.cz)
Informace na tel. čísle 0659/713 105,
Ing. Rostislav Klimánek

PODPORA AGROTURISTICE

Obyvatelům obcí Moravskoslezského kraje, kteří zřídí ve své nemovitosti čtyři až dvanáct lůžek včetně příslušenství a budou je pronajímat hostům nejméně po dobu tří let, případně dotace ve výši 15 tisíc korun na jedno vytvořené lůžko.

Uzávěrka příjmu žádostí o dotaci je 31. srpna 2002. Informace prostřednictvím internetových stránek www.kr-moravskoslezsky.cz nebo na krajském úřadu Ostrava u paní Papouškové Petry tel. č. 069/562 23 27.

Živnostenský úřad

VYHLÁŠENÍ AKCE ÚŘADU PRÁCE V KARVINĚ

Mimořádné dotace na zřízení nových pracovních míst ÚP v Karvině v rámci této mimořádné akce hodlá zaměstnavatelům, kteří vytvoří nová účelná pracovní místa, poskytnout dotaci na pořízení investic ve výši 80 000,- Kč na 1 pracovní místo nebo dotaci na úhradu mezd (platů) a jejich náhrad, včetně pojistného na sociální zabezpečení, příspěvku na politiku zaměstnanosti a pojistného na všeobecné zdravotní pojištění zaměstnavatelům ve výši max. 8 100,- Kč po dobu 8 měsíců v celkovém objemu 1 mil. korun.

V rámci této mimořádné akce vyhláší ÚP v Karvině výběrové řízení.

VŘ se mohou zúčastnit ti zaměstnavatelé, kteří podají žádost o poskytnutí finančních prostředků v rámci APZ osobně v termínu do 31. 8. 2002.

Žádosti je možno podat a další informace obdržet na Úřadě práce v Karvině. Po výše uvedeném termínu nebudou další žádosti v rámci této příležitosti přijímány.

Podmínky:

Základní podmínkou poskytnutí dotace je zřízení nových pracovních míst, na kterých budou uplatněni uchazeči o zaměstnání s délkou evidence více než 36 měsíců. Vznik pracovních míst bude realizován do 31. října roku 2002.

Z projednávání budou vyloučeny všechny žádosti, které nebudou obsahovat přílohy uvedené na konci příslušné žádosti.

Finanční příspěvek:

- 1) na zřízení nového pracovního místa bude poskytnut finanční příspěvek formou dotace ve výši 100 % opodstatněných nákladů, max. do výše 80 000,- Kč na jedno pracovní místo na investiční náklady
- 2) dotace na úhradu mezd (platů) a jejich náhrad, včetně pojistného na sociální zabezpečení, příspěvku na politiku zaměstnanosti a pojistného na všeobecné zdravotní pojištění zaměstnavatelům ve výši max. 8 000,- Kč po dobu 8 měsíců

Ostatní informace:

V případě vzniku více než 4 pracovních míst je nutno vyhotovit expertizy podnikatelských záměrů, které zadává úřad práce na základě podaných žádostí. Úřad práce zadá expertizy ihned po podání žádosti a realizátoři budou osloveni pracovníky oprávněné instituce o poskytnutí informací potřebných pro vyhotovení expertizy. Schvalovací řízení proběhne od 15. 9. 2002 a podpisy „dohod APZ“ se uskuteční nejpozději do 30. 9. 2002.

*Ing. Jiří Montag
ředitel*

HARMONOGRAM SVOZU BIOODPADU

V měsíci květnu byl zkušebně zaveden svoz bioodpadu, o tento svoz projevíli občané zájem, a proto jsme ho rozšířili i na podzimní dny. Občané mohou dopravit v uvedené dny a hodiny na uvedená stanoviště rostlinný odpad, a to trávu, listí a plevel. Odpad jim bude bezplatně odebrán.

1. 9. 2002

8.30 - 9.30 hod. - ul. Hřbitovní - u obchodu
9.45 - 10.45 hod. - ul. Dlouhá, před domy 23 - 25
11.00 - 12.00 hod. - ul. Pionýrů, před domy 4 - 6
12.15 - 13.15 hod. - ul. Úvoz 11
13.30 - 14.30 hod. - ul. Hrabinská x ul. Krátká
14.45 - 15.45 hod. - ul. Mánesova x ul. Brandýská

8. 9. 2002

8.30 - 9.30 hod. - ul. Alšova x ul. Mánesova
9.45 - 10.45 hod. - ul. Studentská, před domem 24
11.00 - 12.00 hod. - ul. Divadelní x ul. Rozvojová
12.15 - 13.15 hod. - ul. Kpt. Jaroše, před domy 21 - 23
13.30 - 14.30 hod. - ul. 28. října - u obchodu
14.45 - 15.45 hod. - ul. Husova x ul. L. Janáčka

15. 9. 2002

8.30 - 9.30 hod. - ul. Protifašistických bojovníků, před domy 17 - 19
9.45 - 10.45 hod. - ul. Nábřeží Svobody, před domy 9 - 10
11.00 - 12.00 hod. - ul. 3. května, před domy 7 - 9
12.15 - 13.15 hod. - ul. Nábřeží míru x ul. Moskevská
13.30 - 14.30 hod. - ul. Nábřeží míru x ul. Bezručova
14.45 - 15.45 hod. - ul. Kaštanova, před domy 9 a 10

22. 9. 2002

8.30 - 9.30 hod. - ul. Dukelská, před domy 28 - 30
9.45 - 10.45 hod. - ul. Nábřeží míru x ul. Vodní
11.00 - 12.00 hod. - ul. Potoční - u nádob na separovaný odpad
12.15 - 13.15 hod. - ul. Nová Tovární - u domu 75
13.30 - 14.30 hod. - ul. Nábřeží míru, před domy 75 - 79

29. 9. 2002

8.30 - 9.30 hod. - Dolní Žukov - zahrádkářská osada (mezi ul. K Hájence a ul. Pomezí)
9.45 - 10.45 hod. - Horní Žukov - zahrádkářská osada (mezi ul. Pomezí a ul. Kotovskou)
11.00 - 12.00 hod. - Antoniček - zahrádkářská osada (ul. Lípová - u potoka)

12.15 - 13.15 hod. - Stanislavice, ul. Ostravská - u bytového domu

13.30 - 14.30 hod. - Mosty - zahrádkářská osada (ul. Ostravská, u vodojemu)

6. 10. 2002

8.30 - 9.30 hod. - Mosty, ul. Ostravská - u bytového domu naproti ul. Jasná

9.45 - 10.45 hod. - Mosty - zahrádkářská osada (ul. Školní)

11.00 - 12.00 hod. - Český Těšín, Svibice - zahrádkářská osada (u rybníka)

12.15 - 13.15 hod. - ul. Horní mezi domy 21 a 23

13.30 - 14.30 hod. - Dolní Žukov, ul. Pod Zelenou - u hřbitova

*Fabiánová Lenka
referentka oddělení životního prostředí*

KAM S KUSOVÝM ODPADEM?

Rozhodně tento odpad nepatří do 1100 litrových kontejnerů na sídlištích! Bohužel mnozí občané tyto kontejnery využívají pro kusový odpad a komunální odpad, který by měl končit v těchto kontejnerech, se pak kvůli kusovému odpadu nachází na zemi vedle kontejnerů. Kam tedy s kusovým odpadem? Do velkoobjemových kontejnerů, které jsou přistavovány na území města, při mobilním sběru nebezpečného odpadu (při tomto sběru vám odeberou i kusový odpad), anebo do sběrného dvora, ul. Na Horkách (před Sběrnými surovinami).

Provozní doba sběrného dvora:

čtvrtek 8.00 - 16.00 hodin

sobota 8.00 - 16.00 hodin

Ve sběrném dvoře fyzickým osobám dále bezplatně odeberou nebezpečné složky komunálního odpadu, vyříděné složky komunálního odpadu (papír, plasty a sklo), kompostovatelný a stavební odpad (v množství odpovídajícím drobným stavebním úpravám).

Proto žádáme občany, aby nevyhazovali odpad tam, kam nepatří, ale využívali uvedených možností.

*Fabiánová Lenka
referentka oddělení životního prostředí*

SBĚR NEBEZPEČNÝCH SLOŽEK KOMUNÁLNÍHO ODPADU

Zveřejňujeme harmonogram sběrů nebezpečných složek komunálního odpadu. Občané mohou na uvedená stanoviště **bezplatně** dopravit tyto odpady: monočlánky, autobaterie, motorové oleje, pneumatiky, lednice, televizory, zářivky, výbojky, teploměry, zbytky barev, ředidel, lepidel, zbytky pesticidů, insekticidy, pryskyřice, léky. Rovněž se mohou občané zbavit i **kusového odpadu**.

7. 9. 2002

- 8.00 - 8.30 hod. - ul. Nová Továrni - u garáží
- 8.40 - 9.10 hod. - ul. Dr. Slámy - u garáží
- 9.20 - 9.50 hod. - náměstí ČSA
- 10.00 - 10.30 hod. - ul. Protifašistických bojovníků (za požární zbrojnicí)
- 10.40 - 11.10 hod. - ul. Koperníkova - parkoviště za mateřskou školou
- 11.20 - 11.50 hod. - ul. Zelená - parkoviště

14. 9. 2002

- 8.00 - 8.30 hod. - U Mlékárny - u nádob na separaci
- 8.40 - 9.10 hod. - ul. Tyršova - u polikliniky
- 9.20 - 9.50 hod. - ul. Slezská - u garáží Školního statku
- 10.00 - 10.30 hod. - ul. Hřbitovní - parkoviště u obchodu
- 10.40 - 11.10 hod. - ul. Divadelní - restaurace u Jurčika

21. 9. 2002

- 8.00 - 8.30 hod. - Antoníček, ul. Lípová - točna autobusů
- 8.40 - 9.10 hod. - ul. Hornická, parkoviště - před domy 15 - 17
- 9.20 - 9.50 hod. - Mosty, ul. Ostravská - u pošty
- 10.00 - 10.30 hod. - Mistřovice, ul. Ostravská - rozcestí
- 10.40 - 11.10 hod. - Koňákov, ul. Hradištská - u obchodu
- 11.20 - 11.50 hod. - Stanislavice, ul. Ostravská - u obchodu

28. 9. 2002

- 8.00 - 8.30 hod. - ul. Okružní - u motorestu
- 8.40 - 9.10 hod. - ul. Polní - parkoviště u ul. Žukovské
- 9.20 - 9.50 hod. - křižovatka: Pod Zvonkem, Olšová a K Vodojemu - autobusová zastávka
- 10.00 - 10.30 hod. - D. Žukov, ul. Ropická - autobusová zastávka Pod Zvonek
- 10.40 - 11.10 hod. - H. Žukov - u obchodu p. Buby

5. 10. 2002

- 8.00 - 8.30 hod. - Mosty, ul. Školní - u školy
- 8.40 - 9.10 hod. - Mosty, ul. Jasná - u PZKO
- 9.20 - 9.50 hod. - ul. 28. října - u obchodu Jednoty
- 10.00 - 10.30 hod. - ul. Polní x ul. Slovenská
- 10.40 - 11.10 hod. - ul. Žukovská x ul. Pod Zelenou - u hřbitova

*Fabiánová Lenka
referentka oddělení životního prostředí*

Dům dětí a mládeže Hrabinská 33, Český Těšín, odd. přírody a turistiky

VYHODNOCENÍ AKCÍ Z GRANTU ZELENÁ ŠKOLA 2002

Toto vyhodnocení je děláno k datu 19. 6. 2002, kdy jsme zjišťovali, co vše se již udělalo v rámci grantu Zelená škola 2002, na kterém se finančně podílí město Český Těšín. Naší snahou pro rok 2002 bylo, je a bude do konce roku 2002 zintenzivnit výchovu k ochraně přírody a životního prostředí, k ochraně zdraví i poskytování první pomoci, a to vše již od předškolního věku. Naučit děti vážit si přírody i života samého. Naučit děti umět poskytnout pomoc a současně je naučit předcházet situacím, kdy by mohlo dojít k ohrožení lidského života.

V duchu Zelené školy 2002 pracuje znovu myslivkový zájmový kroužek pod vedením pana Jaroslava Foltyna. Ochrana přírody i životního prostředí je zakotvena i do turistické činnosti hochů ze zájmového útvaru Svišti.

Pro odborné vzdělávání dětí i dospělých je vedeno v knihovně na DDM Český Těšín dostatek knižních titulů. Na požádání ochotně zapůjčíme. I děti ostatních zájmových útvarů mohou kdykoliv čerpat nové vědomosti z oblasti ekologie, ochrany zdraví.

Naše činnost v Zelené škole je ale výrazně vidět i mimo oblast práce zájmových útvarů. Za velké pomoci paní Michaely Mitrengové, pracovnice Charity Český Těšín, jsme uskutečnili sérii besed k ochraně zdraví a první pomoci pro děti mateřských škol na území města Český Těšín. Zapojily se MŠ na ulicích Smetanova, Dukelská, Hornická, Ostravská, Hrabinská, Akátová, Časlavská a v Masarykových sadech. Pro velkou časovou vytíženost jsme dlužni besedu s praktickými ukázkami dětem z MŠ na ulici Okružní. Besed se zúčastnilo 345 dětí předškolního věku, každé dítě dostalo drobnou odměnu za aktivitu v práci s obvazováním fiktivních raněných.

Tyto besedy chceme přesunout v dalším ročníku Zelené školy do základních škol.

Začátkem června jsme se zapojili do celostátní akce Podaná ruka - den bez dětských úrazů. 4. června byla pozvána družstva dětí z mateřských škol i škol základních, na všechna ředitelství škol byly včas rozeslány dopisy s propozicemi. Počasí nám přálo, odměny byly připraveny, soutěžní stanoviště dobře zajištěna, ale na akci reagovaly jen MŠ v Masarykových sadech a na ulici Ostravské a ze ZŠ na ulicích Slezská, Komenského, Pod Zvonek. Doufáme,

že při říjnové akci obdobného rázu se škol a školek zúčastní daleko více.

Akcí programu Zelená škola 2002 je i „Nejen Den Země“, do níž se výrazně zapojili studenti střední zemědělské školy. Jejich písemné ekologické práce byly na vysoké odborné úrovni, postoupili jsme je i pro využití na odbor životního prostředí Český Těšín. Menší děti, žáci základních škol a děti z mateřských škol, se zapojily do soutěží Strašák, Ptačí krmítko, Strom ve fotografii. V soutěži Strašák projeví velkou snahu obzvláště žáci zvláštní školy, jejichž výrobky byly stejně pěkné jako práce studentů českého gymnázia. V soutěži Ptačí krmítko zcela přesvědčivě zvítězily děti z MŠ na ulici Ostravská.

V soutěži Strom ve fotografii naopak vyhrály děti z MŠ v Masarykových sadech.

Posledním úkolem pro odd. přírody, techniky a turistiky DDM Český Těšín je rozdat diplomy a věcné odměny úspěšným účastníkům uváděných ekologických akcí a odměny vítězům ze 4. 6. 2002.

Ekologie bude provázet veškerou táborovou činnost DDM Český Těšín v době prázdnin.

Připravujeme další akce v rámci Zelené školy na podzim i zimu, chceme rozjet činnost zájmového kroužku Brontíci, kde by hlavní náplní činnosti měla být ochrana přírody i života.

*Zpracovala Jana Jurčagová
odd. přírody, techniky a turist.*

Dům dětí a mládeže Hrabinská 33, Český Těšín, tel.: 737 109

Dětem i dospělým přejeme spousty sluníčka a zábavy s DDM

*Prožijte s námi teplý podzim u Středozemního moře,
ve Španělsku.*

KEMPENMAR 12. 9. - 23. 9. 02 4900,- Kč.

Bungalovy, doprava a úrazové pojištění v ceně.

Rekreatům k dispozici bazén. Moře pozvolné, písčivá pláž, zábava zajištěna. Mohou jet děti i dospělí.

U dítěte do 3 let, spí s rodiči, jen doprava 2700,- Kč.

Dům dětí a mládeže, Hrabinská 33, Český Těšín

NABÍDKA ZÁJMOVÝCH ÚTVARŮ PRO ŠK. ROK 2002-2003

Oddělení sportu a TV - volejbal, košíková, stolní tenis, florbal, judo, šachy, lední hokej

Oddělení estetiky a společenských aktivit - dramatický, výtvarný, umělecká řemesla, taneční, loutkové divadlo, klub modelek, roztleskávačky, pohybová výchova

Oddělení techniky, přírodovědy a turistiky - plastikoví modeláři, výpočetní technika, lodní modeláři, šikulové, kuchtík, svišti, myslivci, rybářský, ekologicko-teraristický, brontíci, bioekologický

Oddělení keramiky - keramické zájmové útvary pro děti a dospělé, keramické školy

Informace získáte v září 2002 na výše uvedené adrese a na tel. čísle: 737 109.

DEN ZEMĚ Na Zvláštní a Pomocné škole v Českém Těšíně

Přiznejme si, kdo z nás ví, na které datum připadá Den Země? Bereme jako samozřejmost, že se rodíme, žijeme a umíráme na této planetě, kterou využíváme jen pro své vlastní zájmy. Zůstává jen otázkou, zda-li je to tak správné.

Proto si 22. dubna připomínáme, že to tak nemusí být, a učíme to i naše žáky na Zvláštní a Pomocné škole v Českém Těšíně. Projektový týden zasvěcený tomuto svátku vypukl instalací planet a Slunce v budově školy. Proběhlo několik akcí na ochranu životního prostředí: vysazování stromků, vyčištění parků a okolí školy

od odpadků dětmi naší školy.

Součástí byla také výtvarná soutěž tematicky zaměřená ke Dni Země a celoroční soutěž Brontosaurus, v níž měli žáci možnost formou otázek a odpovědí získat větší přehled o dané problematice.

Udělal si také představu o tom, jak vypadá naše planeta, seznámili se blíže s globusem, dověděli se něco o základech astrologie a jak vypadá Sluneční soustava. A to vše formou her a vystoupení dramatického kroužku.

Cílem bylo, a to nejen pro žáky naší školy, ukázat cestu, směr, kterým se musíme dát, abychom naši Zemi uchovali krásnou a čistou nejen pro sebe, ale i pro budoucí generace.

Lucie Molková, DiS.

SLEZAN V TURECKU

Folklorní soubor SLEZAN z Českého Těšína se 9. července 2002 vrátil z desetidenního zájezdu do Turecka. Soubor obdržel v první polovině tohoto roku oficiální pozvání na III. mezinárodní kulturní a umělecký festival v BÜYÜKCEMECE, což je město nacházející se nedaleko Istanbulu. Samotný festival probíhal v době od 1. do 7. července 2002. Tanečníci spolu s muzikanty doprovodné cimbálové muziky odcestovali v sobotu 29. června přes Slovensko a Maďarsko do bulharského města Sofie, kde soubor prezentoval své umění v prostorách Českého centra.

Festivalu se zúčastnily folklorní soubory z evropských zemí i daleké Asie - Bulharska, České republiky, Polska, Slovenska, Portugalska, Itálie, Thajska, Uzbekistánu a turecké provincie Balkárie. Slezan přispěl ke skvělé atmosféře na festivalu hned svým úvodním vystoupením, kdy první den přivítali členové souboru ostatní soubory slezskou písní. V programu festivalu se Slezan představil v plné parádě vystoupením na hlavní scéně festivalu, v průvodu ulicemi města a dalšími vystoupeními i mimo centrum města. Zvláštností festivalu bylo sázení mladých stromů, které každý soubor přivezl ze své země a které sadili starosta města a prezident festivalu. Jednotlivé soubory měly také možnost vyměnit si dary a prezentovat svou zemi a tradiční kuchyni na „svém“ večeru.

Soubor Slezan, jehož zřizovatelem je Kulturní

a společenské středisko „Střelnice“ v Českém Těšíně, je při svých vystoupeních zárukou kvality a úspěchu. Z tureckého festivalu si přivezl speciální cenu za předvedený program. Při letošním zájezdu skvěle reprezentoval nejen soubor a jméno Slezan, ale také město Český Těšín a region Těšínského Slezska. Vedoucím souboru je Mgr. Boleslav Slováček, který tuto náročnou práci zastává v plném nasazení už od roku 1964. Primášem cimbálové muziky je Tomáš Traichel a pozici manažera zastává MUDr. Zdeněk Ondrášek.

Dopravu souboru zajišťovala firma MIKO Ostrava, jejímž řidičům patří poděkování za bezpečnou a pohodovou jízdu. Poděkování patří také vedení města Český Těšín za finanční podporu souboru.

BRONISLAV LIBERDA

Narodil se roku 1937 v Trinci. Studoval na Pedagogickém gymnáziu v Orlové (1952-1956). Malířskou dráhu začínal pod vedením G. Fierly. Zabývá se malbou, grafikou, ilustrací, scénografií, tvoří divadelní loutky, je hudebníkem a skladatelem. Pracoval v těšínském loutkovém divadle Bajka (umělecký vedoucí 1962-1982), pro které navrhl a realizoval řadu loutek i scén, a jako jevištní výtvarník a korepetitor v Těšínském divadle. Od roku 1962 je aktivním členem Sekce Literacko-Artystycznej (SLA) na Těšínsku, v letech 1967-1970 byl členem ČSVU, od 1990 člen UCU. V centru jeho výtvarného zájmu je člověk ztracený v přetechnizovaném světě, vedle toho vytváří obrazy imaginárních nebo mrtvých krajín. Jako ilustrátor pracoval řadu let se všemi polskými periodiky, vycházejícími na území ČR (Głos Ludu, Zwrot, Jutrzenka, Ogniwio a dalšími), a s českými dětskými časopisy (Mateřídouška, Sluníčko), ilustroval devět knih pro ostravské nakladatelství Profil (1967-1989), v letech 1987-1991 realizoval pro Českou televizi sérii večerníčků (Cesta do hlubin kočičí duše), které byly oceněny na festivalu animované tvorby v Českých Budějovicích (1989). Zastoupen je v GVU v Ostravě, Muzeu Beskyd ve Frýdku-Místku, Galerii umění v Opole a Galerii umění v Podhoští (Polsko).

Významný výtvarník Těšínska pan Bronislav Liberda oslaví koncem srpna tohoto roku své 65. narozeniny.

Jménem kulturních institucí si mu dovoluujeme k tomuto významnému jubileu srdečně blahopřát.

K této příležitosti připravilo Kulturní a společenské středisko „Střelnice“, Občanské sdružení „Půda“ a PhDr. Karel Bogar výstavu současných prací Bronislava Liberdy.

Výstava bude slavnostně zahájena 13. září 2002 v 19.00 hod. v galerii „Půda“ v Kulturním a společenském středisku „Střelnice“ v Českém Těšíně a potrvá do 4. října 2002.

Všechny srdečně zveme k návštěvě.

Galerie je pro veřejnost přístupná ve všední dny od 9.00 do 17.00 hodin.

Vstup 10,- Kč, děti, studenti, důchodci a členové KPVO 5,- Kč.

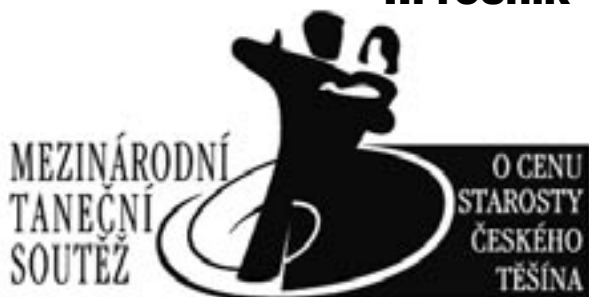
Dům dětí a mládeže, Hrabinská 33, Český Těšín PODĚKOVÁNÍ

Zaměstnanci Domu dětí a mládeže v Českém Těšíně děkují externím pracovníkům, ředitelům a učitelům základních škol, sponzorům a všem příznivcům Domu dětí a mládeže v Českém Těšíně za spolupráci a pomoc při organizaci akcí pro děti.

Zároveň nám dovolte popřát krásné prožití dovolené a volných dnů, mnoho sluníčka a dobré nálady.

Všem dětem přejeme nádherné prožití prázdnin a načerpání sil do nového školního roku.

MEZINÁRODNÍ POSTUPOVÁ SOUTĚŽ VE SPOLEČENSKÝCH TANCÍCH „O CENU STAROSTY ČESKÉHO TĚŠÍNA“ II. ročník - 14. 9. 2002



V minulém roce Kulturní a společenské středisko „Střelnice“ poprvé pořádalo mezinárodní postupovou soutěž ve společenských tancích, jíž se zúčastnily páry z České a Slovenské republiky a Polska.

Soutěž byla publikem i samotnými soutěžícími přijata a hodnocena velice kladně, a proto se organizátoři rozhodli uspořádat další ročník. Tedy i letos, 14. září 2002, zaplní parket hlavního sálu KaSS „Střelnice“ páry sousedících zemí, aby se utkaly v boji o „Cenu starosty Českého Těšína“.

Stejně jako v minulém roce, bude výkony soutěžících bedlivě posuzovat odborná mezinárodní porota.

Srdečně zveme k návštěvě všechny, kterým společenský tanec učaroval a kteří chtějí sobotní den strávit netradičně v příjemném prostředí.

Vstupné:

dospělí 60,- Kč

děti 30,- Kč

XIII. MEZINÁRODNÍ DEKÁDA VARHANNÍ, KOMORNÍ HUDBY A SBOROVÉHO ZPĚVU Český Těšín - Cieszyn, 16. - 25. 10. 2002

17. 10. v 18.00 hod.

Kościół Jezusowy, Cieszyn

Tomas Ton nebo Petr Kolar
Stamicovo kvarteto

18. 10. v 19.00 hod.

Kościół św. Elżbiety, Cieszyn

Sławomir Kamiński
Jitka Hosprová a Kateřina Englichová

19. 10. v 18.00 hod.

*Kostel Slezské církve evangelické
„Na Nivách“, Český Těšín*

Emilia Dziubińska,
Těšínský vokální festival –
pěvecké sbory z ČR a SR

20. 10. v 19.00 hod.

Kościół św. Elżbiety, Cieszyn

Jarosław Malanowicz
Čechův flétnový soubor

Zahajovací koncert

16. 10. v 19.00 hod.

*Kostel Nejsvětějšího Srdce Ježíšova
v Masarykových sadech, Český Těšín*

Marek Kudlicki
BONI PUERI

21. 10. v 18.00 hod.

Kostel Českobratrské církve evangelické a.v.

Na Rozvoji, Český Těšín

Bogusław Grabowski

Trefon - sbor vede dir. Paszek

22. 10. v 18.00 hod.

Kościół Jezusowy, Cieszyn

Esteban Elisondo

Sbor „Harmonia”

23. 10. v 19.00 hod.

Kostel Nejsvětějšího Srdce Ježíšova

v Masarykových sadech, Český Těšín

Irena Wiselka – Ciešlar

Sbor „Absolwent“

24. 10. v 18.00 hod.

Kościół św. Krzyża, Cieszyn

Małgorzata Trzaskalik – Wyrwa

Tilia

Závěrečný koncert

25. 10. v 18.00 hod.

Kościół Jezusowy, Cieszyn

Soffers lub Steinmacher

ADASH

**VSTUP PRO VEŘEJNOST NA VŠECHNY
KONCERTY JE ZDARMA**

„ZPÍVATA“ NA SEVERU ČECH

Zatímco naše město žilo ve dnech 7. - 9. 6. 2002 Svátkem tří bratří, dětský pěvecký sbor Zpívata se za finančního příspěví KaSS „Střelnice“ a městského úřadu vydal na čtyřdenní koncertní zájezd do města pod Jizerskými horami - Jablonce nad Nisou. Tentokrát jsme jeli už za svými kamarády, se kterými jsme se před dvěma lety seznámili. Cesta do Jablonce je sice dlouhá, ale vede pěknými městy a hlavně krásným krajem Českého ráje. A tak jsme si prohlédli starobyrou Litomyšl, Rumcajsův Jičín, hrad Trosky, horu Kozákov a snad největší zážitek se děti odnesly z prohlídky Prachovských skal.

Na strmé ulice Jablonce n. N. jsme si už zvykli, ale co nás znovu a znovu mile překvapovalo, byla úžasná pohostinnost, starostlivost a přátelství našich hostitelů, kteří se o nás a naše děti starali jako o vlastní. Protože nám na turistiku počasí moc nepřálo, podívali jsme se

do místních skláren a k veliké radosti dětí jsme navštívili nově zrekonstruovaný, velmi moderní a krásný jablonecký krytý bazén. Ale náš zájezd nebyl jen o poznávání a rekreaci, čekal nás večerní koncert. A tak jsme jeden den věnovali pěvecké zkoušce a sezpívání obou našich sborů, aby nejen naše samostatné vystoupení, ale i vystoupení společné dopadla co nejlépe. Byl to krásný pocit dirigovat 70členný jablonecko-těšínský dětský sbor. Z ohlasu naplněného hlediště nádherného divadla bylo znát, že se koncert moc líbil a my jsme si mohli spokojeně oddechnout, protože jsme splnili hlavní cíl tohoto zájezdu - dětským sborovým zpěvem reprezentovat naši školu a naše město.

Blížil se náš odjezd domů. Loučení dětí obou sborů pak hovořilo za vše. Nekonečné objímání, dojetí a slzy. Tak zase za rok u nás v Českém Těšíně.

Olga Bosáková, sbormistryně souboru „Zpívata“

DĚTI ZPÍVALY A ZPÍVALY...

Kdo se v jednom horkém červnovém dni dal zlákat na koncert dětských pěveckých sborů, určitě nelitoval. Příjemný byl nejen kouzelný zpěv dětských hlásek, ale i chládek evangelického kostela Na Rozvoji. Na koncertě zazpívaly tři dětské pěvecké sbory ze ZŠ Pod Zvonek. Nejmenší „Ptáčata“ se představila v novém slušivém oblečení a za své milé vystoupení sklidily nejmenší děti zasloužený potlesk. Starší „Poupata“ byla početně nejslabší, vynikly však zejména jejich sólistky. I počet členů nejstaršího sboru „Zpívata“ byl poznamenán krásným letním počasím. Sbor zaujal zejména sytými dívčími hlasy, líbily se jak lidové písně, tak spirituály.

Zpívata si na tento koncert pozvala hosty – DPS „Notu“ z Pusté Polomi. Je až s podivem, kolik zpěváků se najde v jejich malé škole. Děti upoutaly intonační čistotou hned v úvodu svého vystoupení – úpravou písně Beskyde, Beskyde. I další písně byly velmi nápadité, často doprovázené různými hudebními nástroji. Během písně provázené znakovou řečí šel až mráz po zádech. V kázni

a soustředěnosti se mají naši „svibičtí“ co učit. Umělecký zážitek byl umocněn společným zpíváním v úvodu i na závěr celého koncertu. Již poněkolkáté nám děti dokázaly, že i v dnešní době vyspělé vědy a techniky má obyčejný dětský zpěv, který děti i nás, posluchače, nesmírně obohacuje, nezastupitelné místo.

Šárka Klimoszová, KaSS „Střelnice“

POKLADY Z TĚŠÍNSKÉ TRUHLY

Český Těšín - Cieszyn

27. - 29. září 2002

Bohatý program, týkající se historie a tradic těšínského regionu v souvislosti s jejich odkazem současnosti a budoucnosti, připravuje Kulturní a společenské středisko „Střelnice“ Český Těšín a Urzed Miejski w Cieszynie pro všechny zájemce o stará řemesla a krásu dávno zašlých časů. Zábavy a poučení zde bude dost jak pro děti, tak i pro jejich starší doprovod. Staré techniky mohou nejen obdivovat na vlastní oči v provedení mistrů řemesla, ale sami také vyzkoušet na mnoha místech Českého Těšína a Cieszyna. Na své si jistě přijdou všichni - vybrat mohou z literatury, divadla, folklóru, řemesel, starobylých uměleckých technik, tance, historie, ručních prací, hudby, umění. Do organizace se také zapojují veškerá kulturní zařízení obou měst.

Program „Poklady z těšínské truhly“ byl oceněn v soutěži Ministerstva kultury PR a národního dědictví „Weekend kultury“.

V areálu Kulturního a společenského střediska bude navíc v sobotu a v neděli připraven bohatý a atraktivní program.

• **V sobotu i v neděli bude na zahradě KaSS „Střelnice“ probíhat Těšínský jarmark.**

(Organizátoři stále přijímají nabídky zájemců o prodej na této akci, podmínkou je sortiment odpovídající těšínským tradicím, např. sušené byliny, hračky dřevěné a z přírodních materiálů, doplňky z kůže, dřeváky, perníky, drobná keramika atd.)

• Společné vystoupení těšínských **folklórních souborů Slezan a Slezánek**

• **Práce s hlinou, modelování a točení na hrnčířském kruhu pro celou rodinu**

• **Speciality těšínské regionální kuchyně (stryky, halušky, kapustnica...)**

• **Pečení a zdobení perníčků**

• **Paličkování, krajka, vyšivka**

• **Výuka folklórních, country a společenských tanců, která vyvrcholí v sobotu večer koncertem gorolgrassové kapely Blaf a cimbálové muziky folklórního souboru Slezan**

• **Výstava současných prací významného těšínského výtvarníka Bronislava Liberdy - výstava je pořádána**

u příležitosti jeho významného životního jubilea

- **Výstava Malované na skle**, M. Ganzarová (PR)
- **Výstava zlatnických prací studentů ostravské soukromé umělecké školy**
- **Stálá expozice Muzea Těšínska**
- vstup zdarma po tři dny trvání akce

Polská strana (výběr z programu):

• **Slavnostní zahájení na Zámkové hoře (21.00 hod.)**

• **Rodinný rytířský turnaj** - pod vedením šermířského spolku

• **Malované na skle** - dílny Ant. Szpyrce

• **A zůstane jen fotografie** - nostalgické rodinné fotografie ve starém stylu vyrábějí členové Těšínského fotografického sdružení

• **„Zlí lidé nezpívají“** - veřejné zkoušky sborového zpěvu, ukončené společným koncertem sboru i veřejnosti (obecenstva)

• **Těšínská noc básníků** - zámecké setkání bude spojeno se soutěží jednoho verše

• **Jak se kdysi vařilo pivo**

KULTURNÍ A SPOLEČENSKÉ STŘEDISKO „STŘELNICE“, MĚSTSKÁ KNIHOVNA A MUZEUM TĚŠÍNSKA

vyhlašují soutěž pro děti

POKLADY Z TĚŠÍNSKÉ TRUHLY

Soutěž je určena dětem od 6 do 15 let. Cílem je navštívit instituce a splnit dané úkoly, za které jednotlivý účastník obdrží vždy část puzzle. Po absolvování všech určených stanovišť si může složit kompletní obrázek, který bude rozhodující pro zařazení do slosování o hlavní cenu a dalších 10 ocenění. Do slosování se může dostat až 200 soutěžících. Hlavní cenou je víkendový pobyt v Beskydech pro čtyřčlennou rodinu, druhé místo bude oceněno stejným pobytem pro dvě osoby (rodič a dítě). Stačí postupně navštívit stanoviště Městské knihovny, Muzea Těšínska a KaSS „Střelnice“.

Pátek 27. září 2002

Muzeum Těšínska Český Těšín

Výstavní síň Muzea Těšínska, Hlavní 3: 12.00 -17.00

Znalostní soutěž „Co je to?“

Soutěžící si na předmětech uchovávaných v muzeu bude moci určit, k čemu sloužily našim předkům

nebo

Muzejní knihovna SILESIA

Hlavní tř. 8:

Seznámení s knihovnou a ukázkami z historického knižního fondu.

Městská knihovna Český Těšín

Ostravská 67, Havlíčkova 6, Slovenská 1: 12.00 -17.00

NON STOP čtení

Čtenářský maraton, na kterém budou účastníci číst vždy 15 minut těšínské pověsti a legendy

nebo

NON STOP muzicírování

Knihovna, Nádražní 2

Hudební maraton, účastníci budou hrát jednotlivě na vlastní hudební nástroj

1 skladbu

Sobota 28. září 2002

Kulturní a společenské středisko „Střelnice“

Střelniční 1: 10.00 – 15.00

„Hlína není plastelína“

Účast na dílně pro začátečníky a rodiny s dětmi, zhotovení 1 výrobku pro výstavu KaSS

nebo

„U nás na Těšínsku“

Povídání s Mgr. Boleslavem Slovác- kem o životě lidí na Těšínsku s ukázkami krojů

Neděle 29. září 2002

Kulturní a společenské středisko „Střelnice“: 17.00

„Dobrego dňa ludže“

Koncert folklórních souborů Slezan a Slezánek a slavnostní vyhodnocení soutěže

V KNIHOVNĚ SE VYSTAVOVALO

Už po patnácté se sešli milovníci umění a nadšení mladí výtvarníci na vernisáži Svět, kreba a já. Vernisáž se konala ve středu 12. června 2002 v oddělení hudby a umění na Nádražní ulici. Žáci výtvarného oddělení ZUŠ Pavla Kalety v Českém Těšíně zde již pravidelně prezentují své výtvarné práce. Výstavy se těší velké pozornosti a zájmu jak z řad dětí a rodičů, tak i celé řady návštěvníků knihovny. Tyto výstavy jsou velice kladně hodnoceny i náhodnými turisty, kteří naše město navštěvují. Poděkování patří žákům ZUŠ hudebního oboru, kteří nám každou vernisáž zkrášlí hrou na hudební nástroje. V květnu letošního roku byla vyhlášena soutěž o nejhezčí výtvarnou práci. V červnu byla tato soutěžní výstava slavnostně vyhodnocena. Své hlasy většinou odevzdali dospělí návštěvníci a zájem z jejich strany o průběh soutěže nás opravdu potěšil. Myslíme si, že my jsme na oplátku zase potěšili všechny výherce cenami, které pro ně připravil ředitel českotěšínské benzinové stanice Shell pan Zbyhněv Brudny - kterému za sponzorství děkujeme.

A co popřát dětem do příštího školního roku? Spoustu tvůrčích nápadů, inspirace a i nadále krásný výsledný efekt jejich snažení.

Halina Paciorková

NABÍDKA KURZŮ PRO SEZÓNU 2002/2003

TANEČNÍ ŠKOLA ELÁN
Přijímáme nové členy do přípravy taneční školy Elán, děti od 6 let, přednost mají taneční páry.

Pondělí: *latinskoamerické tance*
Marek Swětík a Renata Dohnanská
Středa: *standardní tance*
Oton Hila

Zápis nových členů
2. a 4. 9. 2002 v 15.00 hodin
v sále KaSS „Střelnice“.
Měsíční kurzovné: 250,- Kč

TANEČNÍ 2002

Pro středoškolskou a učňovskou mládež nabízíme Kurz Tance a společenské výchovy, který se uskuteční od **25. 9. 2002 v KaSS „Střelnici“**. Náplní kurzu je standardní výuka společenských tanců v rozsahu 14 lekcí, včetně prodloužené a závěrečné lekce. Kurz bude probíhat **ve středu od 17.30 do 19.00 hodin**. Lektorem tohoto kurzu

bude taneční mistr z TK Elán Trinec, pan Oton Hila s partnerkou.

Předběžná cena činí 600,- Kč pro chlapce i dívky.

Termín přihlášek: **15. 9. 2002**
Info-schůzka: **18. 9. 2002 v 16.00 hodin, KaSS „Střelnice“**

TANEČNÍ SENIOR KLUB - HOBBY DANCE

Taneční podvečery formou kurzů pro přátelské a manželské dvojice
Pokročili:

info-schůzka: **18. 9. 2002 v 17.30 hodin, KaSS „Střelnice“**

zahájení kurzu:

2. 10. 2002 v 19.30 hodin, sál KaSS
Začátečníci:

info-schůzka: **8. 1. 2003 v 17.30 hodin, KaSS „Střelnice“**

zahájení kurzu:

15. 1. 2003 v 18.30 hodin, sál KaSS
CENA KURZU: 1.500,- Kč/pár

DALŠÍ KURZY A ZÁJMOVÉ AKTIVITY PRO DĚTI, MLÁDEŽ A DOSPĚLÉ

hudební - klavír, flétna, kytara aerobic

základy dramatické výchovy studio mladých výtvarníků keramická dílna

dětský folklórní soubor Slezánek příprava souboru Slezánek dětské pěvecké sbory ZPÍVATA a POUPATA – ZŠ Pod Zvonek dětský divadelní soubor STŘELKY – ZŠ Pod Zvonek folklórní soubor SLEZAN pěvecké sdružení SLEZAN taneční country skupina KANAFAS

Přihlášky na jednotlivé kurzy obdržíte v internetové místnosti KaSS „Střelnice“.

Bližší informace p. Klimoszová, tel.: 0659/71 26 63.

NEJLEPŠÍ ZÁVISLOST JE ZÁVISLOST NA SPORTU!

Takový je motiv soutěže „Hledáme fotbalový talent“. Cílem organizátorů je nabídnout alternativu pro volné chvíle mladých lidí do 15 let. Jde zároveň o podporu rozvoje individuálních fotbalových schopností a dovedností. *Městské kolo a finále II. ročníku soutěže Hledáme fotbalový talent 2002 se konalo za podpory MěÚ Český Těšín mezi soutěžícími ZŠ Českého Těšína v areálu ZŠ Ostravské dne 31. 5. 2002.*

Soutěžící měli za úkol provést co nejvíce zásahů s míčem bez dopadu na zem, což je „královská“ a finálová disciplína. Druhou disciplínou bylo vedení míče na čas mezi kužely. Třetí disciplína - přesnost střelby - se pro podmáčený terén nekonala.

Pořadí nejlepších:

1. místo ml. ž. Dominik Bolek, ZŠ - Masarykovy sady

1. místo st. ž. Roman Janík, ZŠ - Slezská ul.

2. místo ml. ž. Radim Šulík, ZŠ - Komenského ul.

2. místo st. ž. David Buják, ZŠ - Masarykovy sady

3. místo ml. ž. Lukáš Kabot, ZŠ - Komenského ul.

3. místo st. ž. Tomáš Michnik, ZŠ - Slezská ul.

Nejlepší umístění získali soutěžící ZŠ - Masarykovy sady.

Ceny nejuspěšnějším předali Karel Kula, zástupci sponzorů VOP group, s.r.o. - hlavní sponzor II. ročníku, p. Jurková za firmu JEDE, zástupci organizátorů BIOREH, s.r.o., HYPO

stav. spořitelna, a. s. a p. Molinková za DDM Český Těšín.

Finále III. ročníku soutěže HLEDÁME FOTBALOVÝ TALENT 2003 - se předběžně plánuje na květen 2003, již za účasti nejlepších talentů také z Trince, Havířova, Skoczowa a Cieszyna. Předpokladem dobrého umístění soutěžících našeho města je dlouhodobý nácvik a kvalitní školská kola.

Organizátoři soutěže se touto cestou obracejí na firmy a instituce města s nabídkou na možnost sponzorství soutěže. Zároveň touto cestou děkují za podporu sponzorům II. ročníku, zvláště VOP group, s.r.o., hlavnímu sponzorovi.

Za organizátory V. Šuňal

VÝŠLEDKY KORFBALOVÝCH TURNAJŮ O POHÁR ŘEDITELE ČESKOTĚŠÍNSKÉHO GYMNÁZIA

V pátek 17. května se na venkovních hřištích Gymnázia na Frýdecké ulici uskutečnil 4. ročník korfbalového turnaje žáků za účasti předních klubů České republiky (Moravská Třebová - 3. místo a Šenov - 4. místo na přeboru republiky). Bez porážky prošli turnajem hráči Moravské Třebové a stali se tak celkovým jeho vítězem; hráči domácího školního sportovního korfbalového klubu skončili na 4. místě. V sobotu pak proběhl již

6. ročník o Pohár ředitele českotěšinského Gymnázia ve smíšené soutěži juniorů a dospělých. Turnaje se zúčastnili hráči a hráčky ligových klubů z Brna, Moravské Třebové, Prostějova, domácího SKKG a ozdobou bylo mužstvo 1. KC Havířov, třetí tým letošního Poháru mistrů evropských zemí, který se uskutečnil v lednu v Praze. Tento tým také suverénně zvítězil a již podruhé za sebou získal pohár. Druzí skončili

hráči Brna, kteří předčili jen o jeden vstřelený koš překvapení soutěže - domácí juniory z SKKG Č. Těšín. Na pěkném 4. místě se umístila Moravská Třebová a 5. místo obsadil Prostějov.

Všichni účastníci se již nyní těší na příští ročník, kdy řadu startujících obohatí opět holandský korfbalový tým z Heemskerku, jehož hosty byli žáci zdejšího gymnázia koncem dubna.

Korfbalový klub Gymnázia v Českém Těšíně se letos na jaře vydal, tentokrát již podruhé, na sportovně poznávací zájezd do holandského městečka Heemskerk, kde udržuje s místním korfbalovým klubem již druhým rokem přátelské styky. Zájezdu se zúčastnili jak hráči žákovské, tak dorostenecké ligy. Organizátory zájezdu byli profesori gymnázia, pánové Mgr. Karel Přikryl a Mgr. Jaromír Dümmler, trenérem byl Roman Wloch. Zájezd se konal od 26. 4. do 4. 5. 2002.

Od posledního shledání s našimi holandskými přáteli již uběhl celý dlouhý rok a nám se opět zastesklo po jejich tak charakteristickém „chrochtacím“ jazyce, přátelské a otevřené povaze, hlasitém a upřímném smíchu. A díky nezlomné vytrvalosti našich profesorů Mgr. Karla Přikryla a Mgr. Jaroslava Dümmlera se nám povedlo stejně jako již před jeden a půl rokem do země tulipánů a větrných mlýnů opět zavítat. Právě tito Holanďané byli našimi hosty v České republice minulého jaro, a tak letošním rokem byla řada na nás, abychom se vydali poznávat odlišnou kulturu této malé a velmi zajímavé země, jakou Nizozemí bezpochyby je. Ač by se mohlo zdát, že nám tento zájezd do Heemskerku už podruhé nemohl tolik nabídnout, opak byl pravdou. Tímto rokem byla výprava do Holandska rozdělena do dvou skupin. Zatímco naši žáci jeli do Holandska z velké části trénovat a tak zdokonalovat své korfbalové umění, byl pro nás, dorostence, tento zájezd spíše kulturně poznávacím. Stejně jako minulým rokem byl i letos připraven velmi bohatý program, který nám nedovolil ani na chvíli se zastavit. V tomto nabitém týdnu jsme se oddávali jak zábavě s našimi přáteli, tak jsme také navštěvovali a poznávali zajímavá místa, jakými je Holandsko doslova poseto. Za zmínku zcela jistě stojí návštěva největší květinové burzy na světě v městě Almere. Obrovský komplex budov s aukčními síněmi pro několik tisíc managerů, sklady naplněné miliony květin z celého světa, vlastní metro na letiště Schiphol. Tak by se dala stručně charakterizovat květinová burza, kde je denně učiněno několik tisíc obchodů za mnoho milionů eur. Velmi zajímavá byla také návštěva největšího, již zmiňovaného letiště v Evropě, Schipholu, odkud denně odlétají ty největší boeingy do celého světa. Celé letiště je tak obrovské, že se z parkoviště dostanete do hlavní haly pouze linkovým autobusem, který celým areálem projíždí asi deset minut. Celá hlavní budova je pak seskupením několika obrovitých skleněných monster, vedle kterých vypadá Ruzyně jen jako prostornější vrátnice. K Holandsku samozřejmě neodmyslitelně patří větrné mlýny a bylo by snad málem hříchem se alespoň do jednoho z těchto symbolů Nizozemí nepodívat. Vzhledem k modernějším a výkonnějším technologiím odčerpávání vody z polderů dnes již většina mlýnů neplní svou mnohasetletou funkci. Mnoho z nich bylo přetvořeno v malá muzea, kde se člověk doví mnohé z historie, popřípadě si zakoupí nějaký ten malý suvenýr. Novou energii po „vysilujících“ exkurzích jsme pak nabírali při

společných procházkách po pláži, odpoledních výletech na kole, či v perličkové koupeli místního Aquaparku. Všechny tyto zážitky mě zcela jistě velmi obohatily, ovšem co mi zůstane snad nadsmrti vryto v paměti, je neuvěřitelně otevřená a přátelská povaha tohoto národa, čímž mi velmi přirostl k srdci. Snaha, s jakou pro nás připravovali celý program, mne fascinovala každým dnem a myslím, že budeme muset vynaložit velké úsilí, abychom jim všechno příštím rokem oplatili. Jeden večer byla pro nás připravena stezka odvahy. Je neuvěřitelné, s jakou chutí se rozeběhli všichni rodiče, převlečení za všemožné příšerky a strašidla, do lesa, kde nás s očividnou radostí strašili, lekali a zadávali nám „strašidelné, přetěžké“ úkoly. V nádherných maskách se každý snažil odvést co nejlepší výkon a nadmíru nás tím pobavit. Uspokojit nás ve všech ohledech bylo pro ně hlavní prioritou a často byli z některé neuskutečněné akce více zklamáni, než my samotní. Velmi rád také vzpomínám na různé párty, které jsme v kantýně místního klubu často pořádali. Přicházeli k nám zcela neznámí lidé, kteří se hned bez jakéhokoli ostychu ptali, odkud jsme, jak se nám daří a jestli nás mohou pozvat na něco k pití. Obdivovali nás, jak velmi dobře mluvíme anglicky, a všemožně dávali najevo, jak jsou rádi, že nás poznali. Mnohokrát se stalo, že nás na ulici zastavil neznámý člověk, který prostě jenom poznal, že nejsme Holanďané, a chtěl se o vás dozvědět něco více. Je to národ, který mluví zcela otevřeně o všem: drogami počínaje a třeba homosexualitou konče. Veškeré problémy naší holandské rodiny jsme při odpoledních siestách probírali všichni společně a za chvíli ani nám nepřipadalo nijak divné se jim s čímkoli svěřovat. Po dvou dnech jsme se tak cítili jako doma, bez jakéhokoli napětí či ostychu. Doufám, že budeme s našimi holandskými přáteli naše vztahy neustále prohlubovat, a velice by mne mrzelo, kdyby snad měla být tato návštěva Holandska mou poslední.

Vašek Vlček

Mužstvo SKKG Český Těšín v holandském Heemskerku po tréninku s jedním z největších korfbalistů světa - Leonem Simonsenem

KAPKA 2002

Dne 21. 6. 2002 se uskutečnil čtvrtý celostátní ročník humanitární akce **Kapka 2002**, pořádané Junákem-svazem skautů a skautek ČR a Nadací pro transplantace kostní dřeně.

Těšíňští skauti z oddílů Kompas a Těšíňská pětka pracovali od 10 do 18 hodin na čerpacích stanicích, umývali okna projíždějících automobilů, podávali řidičům informace o činnosti Nadace, o možnostech zápisu do Registru dárců kostní dřeně a zároveň od nich přijímali finanční prostředky do připravené kasičky.

Společnými silami jsme vybrali 16 750 Kč. Sběrka pokračovala v neděli 23. 6. 02 u katolického kostela, kde chlapecký oddíl Tulácký kříž vybral celkem 11 195 Kč. Na konto Nadace jsme odeslali **celkem 27 944,80 Kč**.

Všem dárcům, kamarádům a pomocníkům upřímně děkujeme.

www.kostnidren.cz

www.skaut.cz/kapka2002

Ing. Katka Černohorská - Myška

Martin Wojtas - Sam

Bruno Tomiczek

MALÍ FOTBALISTÉ DĚKUJÍ!

Také letos v květnu se naši malí fotbalisté zúčastnili velkého fotbalového turnaje za účasti 20 mužstev ze 7 zemí ve francouzském městě Viesly. Chlapci mohli porovnat své dovednosti, které se za krátkou dobu, co hrají fotbal, naučili. Zkusit si anglickou tvrdost, francouzskou rychlost a maďarskou hravost s míčem na vlastní kůži je pro tyto chlapce k nezaplacení. Již v loňském roce jsme udělali dobré jméno městu Český Těšín a v tom jsme i letos pokračovali. Po nešťastné prohře 0 : 1 s domácím mužstvem nám utekla finálová skupina, což kluci doslova obřečeli. Chlapcům však slzy brzy oschly, když za nimi přišel francouzský reprezentant Boli a chválil je, že hrají jako jeho kamarádi čeští reprezentanti Šmicr a Bejbl. Dále pak zhlédli fotbalový stadion Lensu (vicemistr Francie).

Za vše, co tito kluci zažili za ten týden ve Francii patří veliké poděkování firmám a lidem, kteří umožnili klukům se tohoto turnaje zúčastnit. Bez jejich finanční podpory by to nebylo možné. Touto cestou děkujeme starostovi Ing. Sznapkovi, prezidentovi IRP Český Těšín Jaroslavu Dostálkovi, p. Kaniovi, p. Procházkovi, p. Gajgerové a firmě EQUUS, p. Bojkovi (těšíňské jatky), tiskárnám FINIDR a dalším sponzorům.

Děkují tito chlapci:

Rostislav Kulich, Lukáš Baron, Aleš Minárik, Patrik Bela, Lukáš Vavroch, Dominik Bolek, Roman Janík, Jakub Cinciala, František Balažovič, Jakub Kania, Milan Fazika, Hynek Martynek

trenéři:

Ivan Hrubý, Rostislav Kulich

PODĚKOVÁNÍ TRENÉRŮM

I v letošním roce zorganizovali trenéři p. Hrubý a p. Kulich pro naše malé fotbalisty z Českého Těšína účast na zahraničním turnaji ve Francii. Touto cestou bychom chtěli poděkovat sponzorům, a hlavně trenérům p. Hrubému a p. Kulichovi za čas, který malým fotbalistům věnují, a snahu umožňovat jim zúčastňovat se různých turnajů a zápasů.

Děkují rodiče.

Občanské sdružení pro rozvoj měst Český Těšín a Cieszyn, rozvojová agentura „Ra-PIAST“ nepomýšlí na dovolenou.

Roste zájem o spolupráci, jak ukazují odezvy z obou břehů OLZY na publikované informace o záměru založit **otevřenou** instituci k hledání nových forem spolupráce mezi městy Český Těšín a Cieszyn. Po řadě schůzek a jednání mezi drobnými a malými podnikateli a institucemi se již rýsují směry

činnosti OS Ra-PIAST /registrováno 24. 5. 2002 MV ČR./.

První zasedání zakládajících členů s programem schválit navrhované činnosti občanského sdružení bude v měsíci září 2002, již za účasti partnerů z Polska i Slovenska.

Jedním z hlavních cílů je rozvoj drobného a malého podnikání v obou městech, od kterého se očekává vznik nových pracovních příležitostí. Prioritou Ra-PIAST je zavedení tzv. podnikatelského „INKUBÁTORU EU“ za účasti obou měst. Inkubátor má sloužit začínajícím drobným a malým podnikatelům, i z řad absolventů škol a učilišť, kteří mají určitý realizovatelný podnikatelský

záměr. Poskytuje se jim metodická i praktická výpomoc při vedení účetnictví, výhodný pronájem do doby, než si najdou své vlastní prostory, maximálně však do 2 let. Dále o pomoc při vyhledávání partnerských obchodních i výrobních kontaktů mezi živnostníky a malými firmami, prohloubení informačních toků, osobních kontaktů a podmínek pro vznik nových pracovních míst. Další z cílů Ra-PIAST je předkládat podněty k řešení realizace strategických plánů měst, nabídnout městu podíl místních firem a institucí na rozpracovávání a realizaci cílů Strategického plánu. Zpracováním

dílčích projektů za co nejširší účasti odborníků z řad občanů a mladých lidí obou měst nutně dojde ke zvýšení atraktivnosti města.

Z tohoto důvodu je i nadále OS Ra-PIAST otevřeno institucím, firmám, jiným občanským sdružením, členům politických stran i jednotlivcům z řad občanů, kteří mají zájem na takto koncipované činnosti se podílet.

V Českém Těšíně, v červenci 2002.

Kontakt na Ra-PIAST:

e-mail: ra-piast@quick.cz

TĚŠÍNSKÝ AUTOMOTOKLUB - MINIKÁROVÉ ZÁVODY

Těšínský automotoklub se sportovním klubem minikár uspořádal u příležitosti MDD minikárový závod s názvem „O putovní pohár starosty města Český Těšín“. V dramatickém souboji o prvenství zvítězil v kategorii M5 p. Stanislav Syrový, který si putovní pohár odvezl do blízkých Albrechtic u Českého Těšína. Dobré výsledky dosáhli jezdci i v krajských přeborech Severní a Jižní Moravy. I přesto, že v letošním roce minikárové závody nespenszorovala ČSAD, podařilo se nám náročné závody finančně pokrýt vlastními prostředky.

Automotoklub děkuje Ing. Fojtíkovi z firmy TRANZIT za vzornou přípravu tratě, dopravní firmě JIRGL za vytahování jezdců s minikárami. Hlavně pak automotoklub, sportovní klub a jezdci děkují vedení města a Radě města Český Těšín za umožnění sportovního klání s krásným panoramatickým výhledem na okolí Českého Těšína. Jezdci i organizace se těší na další sportovní spolupráci v oblasti minikárových závodů.

za TAMK

předseda Otmar Kischa

MISTROVSTVÍ ČESKÉ REPUBLIKY – HÁZENÁ

1. ročník TOP - MINI 2002

Ve dnech **21. - 23. června 2002** se v Praze uskutečnilo mistrovství České republiky v házené minižáček. Tohoto turnaje se zúčastnilo 9 vítězných družstev z jednotlivých krajů (DHC SLAVIA PRAHA, TJ SOKOL PÍSEK, TJ SOKOL LÁZNĚ KUNŽVART, HC ITS UHERSKÉ HRADIŠTĚ, SK TSH ČESKÝ TĚŠÍN, ŠSKH DUBINA PARDUBICE, HC HÁJE PRAHA, VH BRNO a BANÍK MOST), která svedla neúprosný, ale čestný boj o nejlepší družstvo České republiky v házené. Družstvo SK TSH ČESKÝ TĚŠÍN se turnaje zúčastnilo v této sestavě:

Pavla Milerská (kapitán), Zuzana Rusiňáková, Zuzana Karasová, Sandra Miškovičová, Jarmila Minaříková, Alena Šimůnková, Sára Ferencová, Tereza Baginská, Lucie Popelková. A děvčata si vedla opravdu výborně.

V celkovém hodnocení zvítězilo družstvo HC HÁJE PRAHA se ziskem 16 bodů. Na druhém místě skončilo družstvo DHC SLAVIA PRAHA se ziskem 13 bodů. No a na krásném třetím místě se umístilo družstvo SK TSH ČESKÝ TĚŠÍN se ziskem také 13 bodů, ale s menším počtem nastřílených branek.

Také dvěma našim hráčkám bylo v soutěži ALL STARS o nejlepší hráčku turnaje uděleno nejvyšší ohodnocení.

A to Pavle Milerské za nejlepší střední spojku a Sandře Miškovičové za nejlepší levé křídlo České republiky. Družstvo dívek děkuje trenérům Petru Kotajkovi a Zdeňku Milerskému za jejich práci a morální podporu. Náš dík patří všem sponzorům, kteří nám věřili a přispěli finanční částkou na tento mistrovský turnaj.

V Českém Těšíně se házená hraje a hrát bude.

MOTTO: Všichni si myslíme, že házená je báječná hra, všichni si myslí, že jsme blázni. Ano, jsme blázni, ale házená je báječná hra.

Za oddíl Olga Miškovičová

Co to je SRPOP?

Společný regionální operační program (dále jen SRPOP) je strategický plánovací dokument. Jeho účelem je definování oblastí, pro které chce členský stát Evropské unie čerpat finanční prostředky ze strukturálních fondů. SRPOP obsahuje analýzu socioekonomické situace, stanovené cíle a prioritní potřeby pro dosažení těchto cílů, strategii, plánované prioritní akce, jejich specifické cíle a související rámcové finanční tabulky.

Proč musí být připraven?

Česká republika zatím není členským státem Evropské unie, ale její členství se předpokládá od 1. 1. 2004, a proto již nyní musí připravovat programové dokumenty, potřebné jako podklad pro čerpání finančních prostředků z Evropské unie v následujícím období, a zahájit přípravu struktur, které se budou podílet na realizaci strukturálních fondů Evropské unie.

Podle bodu II/1a usnesení vlády č. 102/2002 (přijátého 23. ledna 2002) má „ministr pro místní rozvoj ve spolupráci s regionálními radami připravit Společný regionální operační program a předložit jej vládě do 31. 10. 2002“.

K čemu bude sloužit?

Na základě výzev k předkládání projektů budou moci předkladatelé projektů žádat o finanční podporu z prostředků EU. Po posouzení a vyhodnocení předložených projektů bude s úspěšnými předkladateli uzavřena smlouva o čerpání finančního příspěvku z prostředků EU na realizaci schváleného projektu.

Co to je regionální rada?

Regionální rady se zřizují v regionech NUTS II na základě zákona č. 248/2000 Sb., o podpoře regionálního rozvoje, a jejich činnost je definována v § 16 tohoto zákona.

NUTS je zkratka francouzského názvu, který je do češtiny překládán jako nomenklatura územních statistických jednotek. Evropská unie definovala stupnici 5 územních statistických jednotek, aby bylo možné regiony v zemích Evropské unie vzájemně porovnávat. V ČR je definováno 8 NUTS II jednotek, kterým se říká regiony soudržnosti a jejich vymezení je součástí § 15 zákona č. 248/2000 Sb., o podpoře regionálního rozvoje. V Moravskoslezském kraji, který pro potřeby strukturálních fondů Evropské unie tvoří region NUTS II Moravskoslezsko, plní úkoly regionální rady zastupitelstvo kraje v přenesené působnosti podle výše zmíněného zákona.

Jaký je časový harmonogram zpracování SRPOP?

Harmonogram přípravy SRPOP je předurčen v podstatě vládním usnesením č. 102/2002. SRPOP musí být zpracován do konce října 2002 a poté předložen vládě ČR ke schválení. Následně bude předložen Evropské komisi, a to na přelomu roku 2002 a 2003.

Jaké je zaměření obsahu SRPOP?

SRPOP zahrne území celé ČR s výjimkou hlavního města Prahy, tj. 7 regionů NUTS II. Zpracování SRPOP rámcově naváže na aktualizaci regionálních operačních programů, jejichž zpracování bylo zajišťováno regionálními radami. Zpracováním SRPOP byla pověřena firma DHV CR, spol. s r.o.

SRPOP bude mít po formální stránce strukturu obdobnou jako každý operační program:

- a) strategická část SRPOP bude obsahovat priority společné pro všech 7 regionů soudržnosti a stručný popis opatření, která budou rovněž z větší části společná pro všechny regiony,
- b) stručný popis situace bude obsahovat i regionální dimenzi problematiky v členění podle regionů soudržnosti, se zohledněním specifík jednotlivých regionů,
- c) finanční plán SRPOP bude vedle základní finanční tabulky obsahovat i princip, jak budou finanční prostředky při realizaci programu děleny na jednotlivé regiony, soudržnosti a priority; součástí této kapitoly bude i přehled o státní pomoci a ověření absorpční kapacity krajů a obcí financovat navržené priority a opatření,
- d) v příloze SRPOP budou mimo jiné i základní údaje za jednotlivé regiony soudržnosti (popis situace, analýzy a strategie, s důrazem na jednotlivé priority a opatření).¹

Jak budou zapojeny regiony do přípravy SRPOP?

Regiony budou zapojeny do projednávání SRPOP v roce 2002 zhruba následovně:

- a) od dubna 2002 byly vytvořeny pracovní skupiny, zvláště pro jednotlivé prioritní osy SRPOP a dále pro přípravu finančního plánu a pro přípravu implementačním opatření SRPOP,
- b) mezi zpracováním 1. verze SRPOP budou realizovány dvě kola projednávání SRPOP, jejichž výsledkem bude formulace dalšího znění materiálu (2. znění a závěrečné znění),
- c) klíčové záležitosti přípravy SRPOP budou projednávány v rámci Komise pro regionální rozvoj, ustanovené rozhodnutím ministra pro místní rozvoj č. 35/2001.

Do zpracování SRPOP budou zapojeni regionálními radami jmenovaní zástupci, pracovníci vybraných útvarů MMR a podle potřeby i zástupci jiných ministerstev a zástupci dalších orgánů.

Mohu se podílet na zpracování SRPOP?

Veřejné projednání SRPOP v rámci SEA hodnocení (vlivu na životní prostředí) bude na základě 2. verze SRPOP (srpen 2002) zahájeno začátkem září 2002, vydání stanoviska MŽP lze očekávat k 25. říjnu 2002.

Kdo bude administrovat (implementovat) SRPOP?

Zajišťování realizace (= implementace) SRPOP od roku

2004 bude vycházet z několika předpokladů:

- a) řídicím orgánem bude Ministerstvo pro místní rozvoj, které ustanoví jako poradní a koordinační orgán tzv. řídicí výbor (zástupci MMR, regionů soudržnosti, platebního orgánu a orgánu finanční kontroly z MF) jako poradní a koordinační útvar, kde budou mít zástupci regionálních rad nadpoloviční většinu,
- b) funkci řídicího orgánu SROP bude vykonávat odbor koncepce regionálního rozvoje Ministerstva pro místní rozvoj,
- c) výkonným útvarem SROP, na který MMR deleguje část své působnosti a který bude zabezpečovat operativní řízení programu v úrovni MMR, bude Centrum pro regionální rozvoj ČR,
- d) regionální rady budou v rámci realizace programu zabezpečovat výběr projektů a všechny s tím související záležitosti; obecně lze konstatovat, že v odpovědnosti regionálních rad bude projektová úroveň realizace SROP, kdežto v úrovni MMR bude zajišťována metodická, organizační a programová úroveň,
- e) obdobně musí regionální rady zajistit vybudování vlastních sekretariátů, zajišťujících úkoly implementace, a pověřit výkonem této funkce příslušný útvar/odbor (tento útvar musí z hlediska pracovně-právních vztahů podléhat regionální radě, resp. příslušnému kraji, a nemůže plnit úkoly implementace SROP na základě veřejné zakázky),
- f) v oblasti monitorování budou Výbory regionálního rozvoje hrát roli „monitorovacího podvýboru“, který se bude vyjadřovat ke všem otázkám příslušejícím monitorovacímu výboru SROP.

Jaký bude další postup?

Lze očekávat, že rok 2003 (pravděpodobně pak

i část roku 2004) bude bezezbytku využit pro postupné zpřesňování SROP v návaznosti na vyjednávání Rámce podpory Společenství¹ a připomínky Evropské komise k Národnímu rozvojovému plánu² a k SROP. Po schválení SROP Evropskou komisí a po vstupu České republiky do Evropské unie bude SROP základním dokumentem, na jehož základě budou čerpány finanční prostředky pro jednotlivé regiony ČR.

Od podzimu 2002 zahájíme cyklus informačních článků navazujících na přípravu na vstup do Evropské unie a jeho dopady na region soudržnosti NUTS II Moravskoslezsko.

Aktuální informace:

Rada Moravskoslezského kraje rozhodla o vyhlášení programu „Podpora ubytování na venkově v Moravskoslezském kraji“ s termínem uzávěrky žádostí k 31. 8. 2002.

Bližší informace: www.kraj-moravskoslezsky.cz

Ing. Josef Jalůvka

zástupce hejtmana kraje

e-mail: josef.jaluvka@kr-moravskoslezsky.cz

¹ Rámec podpory společenství je nástrojem koordinace veškeré strukturální pomoci EU v příslušných regionech; obsahuje orientační plán pro každou prioritu a rok, finanční alokace předpokládané pro příspěvek každého fondu, ostatní finanční nástroje.

² Národní rozvojový plán je programovým dokumentem celého území ČR. Obsahuje strategii a priority pro společné akce strukturálních fondů a členského státu, jejich specifické cíle, hodnocení očekávaného dopadu, hospodářskou politiku, strategii zaměstnanosti a rozvoje lidských zdrojů a regionální politiku členského státu.

POBESKYDSKÝ AVIATICKÝ KLUB FRÝDEK-MÍSTEK

Vás zve na II. ročník setkání obřích modelů letadel

Setkání se koná ve dnech 17. - 18. 8. 2002 na letišti v Místku - Bahně

PROGRAM:

SOBOTA (17. 8. 2002)

09.00 – 09.30

Brífink

10.00 – 19.00

Volný letový program. Letové ukázky rádiem řízených modelů letadel, bez omezení počtu a délky letů.

12.00 – 13.00

Ukázky ULL letadel a ULL vrtulníků. Další doprovodný program bude přizpůsoben aktuální situaci a počasí.

20.00

Volná zábava - táborák, opékání párků, hudba a zpěv.

NEDĚLE (18. 8. 2002)

09.00 – 09.30

Brífink

10.00 – 12.00

Letové ukázky rádiem řízených modelů letadel. Letání dle předem dohodnutého programu.

12.00 – 13.00 - Ukázky ULL.

13.00 – 16.00

Pokračování letových ukázek rádiem řízených modelů letadel. Odpolední program zahájí model, který zvítězí v divácké anketě o nejhezčí model.

16.00

Oficiální ukončení programu. Dále bude pokračovat volný provoz ULL a modelů dle vlastního programu, za dodržení všech bezpečnostních opatření pro společné létání.

RADEGAST ZAHAJUJE PROVOZ CYKLOTRASY Beskydy Radegast CykloTrack se otevírá veřejnosti



Brno, 16. července 2002. Neobvyklý projekt připravil pro své zákazníky úsek obchodu a distribuce Plzeňského Prazdroje pod značkou nejprodávějšího moravského piva - značky RADEGAST. Poslední červencový den byla slavnostně otevřena cyklotrasa, která vede malebným prostředím Chráněné krajinné oblasti Beskydy, rekreačními oblastmi Žermanice a Těrlicko, měří celkem 53,3 km a spojuje 40 hostinců, hospůdek či restaurací ležících na trase nebo v jejím nejbližším okolí.

„Podporujeme naše zákazníky v „domácím“ regionu. Chceme, aby nás naši zákazníci, provozovatelé hostinců a restaurací na trase, vnímali nejen jako dodavatele piva, ale především jako partnera, který má zájem na jejich prosperitě, rozvoji a úspěchu,“ říká Otakar Binder, obchodní a distribuční ředitel skupiny Plzeňského Prazdroje. „Navíc je trasa zajímavým spojením obchodních a marketingových aktivit, které přibližují jak zájmy obchodu svou podporou našich zákazníků, tak i příležitost pro cyklisty - spotřebitele - milovníky značky Radegast.“

Trasa cyklostezky vznikla ve spolupráci s Klubem českých turistů a Nadací Partnerství. Tak je zaruče-

no, že trasa nazvaná Beskydy Radegast CykloTrack splňuje evropské standardy pro značení cyklotras odrážející se v dobré orientaci cyklistů, v příznivém přístupu vedení stezky v krajině a také bezpečnosti provozu. Stezka je napojena na stávající mezinárodní cyklistický okruh Euroregionem Těšínské Slezsko a cyklistickou Beskydsko-karpatskou magistrálu.

Stezka také protíná rekreační oblasti vodních nádrží Žermanice a Těrlicko a vede malebnou krajinou pod Beskydami.

Jedním z dopadů tohoto projektu je i propagace regionu, jeho zpřístupnění širší turistické veřejnosti a tím vytvoření podmínek pro udržení a podporu rozvoje ubytovacích a stravovacích služeb, služeb doprovázejících cestovní ruch a v neposlední řadě prodloužení turistické sezony. Podle odborníků bude souvisejícím přínosem zvýšení bezpečnosti silničního provozu na hlavních silnicích díky odklonu cykloturistů na vyznačené, málo frekventované komunikace.

Základní údaje

Trasa Beskydy Radegast CykloTrack:
Nošovice - Dobrá - Lučina -
Soběšovice - Horní Bludovice
- Těrlicko - Albrechtice - Koňákov

- Střítež
- Smilovice
- Komorní Lhotka
- Vyšní Lhoty - Nižní Lhoty -
Nošovice.
Délka: 53,3 km
Nejvyšší místo: Vrch Malá Prašivá
(706 m)

Na trase leží celkem 40 hostinců a restaurací, ve kterých si budou moci cyklisté odpočinout a osvěžit se. Nealkoholický Radegast Birell je jim ve většině provozoven k dispozici.

Radegast je nejprodávější pivo na Moravě. Plzeňský Prazdroj, do jehož skupiny značka Radegast patří, již dávno přestal být pouhým výrobcem a distributorem piva, ale stal se opravdovým partnerem svých zákazníků - hostinských. V těchto dnech v konkurenci 370 pivovarů z 38 zemí značky Radegast Radegast Premium a Radegast Original obsadily první dvě místa na Světovém pivním poháru, jehož dějištěm byl Aspen v americkém státě Colorado. Radegast Birell získal stříbro v kategorii nealkoholických piv.

Redakční kontakt:

Ing. Iva Marsová, MBA,
vedoucí externí komunikace
Úsek obchodu a distribuce
Plzeňský Prazdroj, a. s., Vídeňská
55, 639 00 Brno
tel.: 05-43 524 504
iva.marsova@pilsner-urquell.com

LÉTO - čas dovolených, táboření, poznávání - no, zkrátka čas rekreace, odpočinku, cestování a dobrodružství. Tak bychom mohli popsat tyto letní měsíce. První polovina prázdnin je za námi a mnozí již mají krásný čas odpočinku za sebou, některé to teprve čeká. Klub mladých FILADELFIA připravil i v tomto roce několik zajímavých akcí pro děti a mládež našeho města. Již na začátku července odjela skupina vodáků na řeku Otavu, aby si v krásné přírodě jižních Čech vyzkoušeli své vodácké schopnosti.



Druhý turnus odjel hned další týden. Ve druhé polovině července se konal tábor pro děti od 12 do 16 let v Žimrovicích, v malebné krajině řeky Moravice. Vedoucí pro děti připravili pestrý program. Soutěžilo se v různých disciplínách na rychlost, schopnost a zručnost. Zvláštní soutěží bylo zhotovení luků a šípů a pak střelba na cíl ve skupinách. Každý den probíhala táborová hra.

Na celodenním výletě navštívili město Hradec nad Moravicí a krásný zámek.

Tábor pro děti od 7 do 12 let proběhl v obci Horní Údolí u Rejvízu v Jeseníkách, nedaleko zříceniny hradu Kobrštejn, který se nacházel v krásném prostředí jeseňnické přírody. Okolí poskytlo dětem spoustu možností různých vycházek a výletů do okolí. Na celodenním výletu si prohlédly přírodní rezervaci „Mechová jezírka na Rejvízu“. Děti byly rozděleny do skupin, o které se starali dva vedoucí.

Skupiny mezi sebou soutěžili v různých disciplínách a nejlepší byli na konec tábora odměněni.

Dne 19. 7. jsme navštívili tábory s paní Magdou Bílkovou, manažerkou prevence kriminality v našem městě, abychom na vlastní oči se přesvědčili, jak se daří dětem i těm kteří je vedou. I když počasí v tento den nebylo nejlepší, na obou táborech vládla dobrá atmosféra. Dětem se na táborech líbilo a v příštím roce pojedou zase.

Koncem měsíce července se do Malenovic sjelo 80 studentů z těšínských středních škol a okolí s odhodláním prohloubit znalosti jazyka anglického. Vyučování angličtiny probíhalo v nově zrekonstruova-

ném hotelu „Křesťanské akademie mladých“ pod Lysou horou. Přijelo taktéž 15 rodilých mluvčích, se kterými studenti mohli jeden týden konverzovat a navazovat bližší vztahy. Kempy angličtiny již pořádáme šest let a víme, že ti, kdo absolvovali tyto pobyty, si velmi prohloubili své znalosti, ale taktéž si vyzkoušeli v praxi své konverzační schopnosti.

Chtěl bych vyjádřit poděkování všem vedoucím a dobrovolným pracovníkům, kteří přispěli k dobrému průběhu všech těchto akcí. Taktéž děkuji vedení města za finanční podporu klubu mladých **FILADELFIA** a za finanční pomoc při organizování obou táborů.

Stanislav Czudek

SPORTOVNÍ DEN NA SLEZSKÉ

31. 5. 2002 se uskutečnil na ZŠ na ulici Slezské v Českém Těšíně „Sportovní den“. Zúčastnili se ho všichni žáci školy. Soutěžilo se v různých disciplínách. V běhu na 60 m, 600 m, 800 m, 1000 m, 1500 m, také ve skoku do dálky, ve skoku do výšky a ve vrhu koulí. Nechyběla ani malá kopaná a vybíjená. Sportovnímu dni přálo počasí, a tak dosažené výsledky byly velmi hodnotné, stejně jako sladké ceny pro vítěze, které připravilo SRPDŠ. Celou akci můžeme zhodnotit jako velmi vydařenou a tak doufám, že se bude nadále u příležitosti Dne dětí každoročně opakovat.

B. Sonnevend

PROJEKT PLATO MORAVIA VSTOUPIL DO DALŠÍ FÁZE

V září letošního roku zahájí v Ostravě Regionální hospodářská komora dlouhodobě pečlivě připravovaný mezinárodní **vzdělávací program**, který je určen pro **majitele a vedoucí pracovníky malých a středních podniků** (dále MSP) **Moravsko-slezského a Olomouckého kraje**.

Koncepce projektu Plato má svůj původ v severní části Belgie - Vlámku a zakládá se na výměně zkušeností mezi účastníky programu a jejich patrony, což jsou manažeři velkých moravských a vlámských podniků (např. Biocel Paskov, Bekert Bohumín, Danzas Ostrava, Mora Moravia, ANL Pastics, Alro Group, KBC, Agoria). Projekt spolufinancuje vlámská vláda prostřednictvím hospodářské komory v Limburgu, českými partnery projektu jsou Regionální hospodářská komora Ostrava a OHK Olomouc. Celou akci zajišťují hejtman Olomouckého kraje a primátor statutárního města Ostravy Ing. Čestmír Vlček.

Od září 2002 do června 2003 proběhne v rámci projektu celkem 13 celodenních seminářů, z toho tři budou společné pro všechny zúčastněné z obou krajů. Zbývajících deset celodenních seminářů pak

bude zaměřeno vždy na určité téma, které bude náplní interaktivní kvalifikované přednášky, bude se ale o něm především diskutovat v malých pracovních skupinách pod vedením patronů. Tímto aspektem je projekt odlišný - nabízí nejen teoretické znalosti, ale hlavně praktické zkušenosti a dovednosti, jak zefektivnit vedení podniku. Navíc si mohou účastníci nové metody přímo „vyzkoušet“ v pracovních skupinách, a tím si je zažít.

Cílem pilotního projektu Plato Moravia, prvního svého druhu v České republice, je, aby ředitelé a manažeři MSP uplatnili osvojené poznatky ve své podnikatelské praxi a aby na základě nových zkušeností dokázali změnit vedení podniku k lepšímu. Proto je školení rozděleno na tři části: na část komunikační, přednáškovou a pracovní. První je zaměřena na vytváření nových obchodních kontaktů mezi účastníky, druhá zahrnuje interaktivní přednášku se zkušeným českým nebo belgickým lektorem, která bude zaměřena prakticky, a konečně poslední část spočívá ve společné práci ve skupinách, kde budou účastníci společně diskutovat danou problematiku, předávat si své zkušenosti, vše pod ve-

dením vyškolených patronů tak, aby byla co nejpřínosnější pro všechny zúčastněné. Témata školení jsou volena tak, aby jejich obsah mohl být modifikován podle informací a námětů, které účastníci projektu poskytnou v informačním formuláři.

Vzhledem k tomu, že část nákladů projektu hradí ze svých zdrojů vlámská vláda, mohl být poplatek stanoven vzhledem k cenám podobných vzdělávacích projektů na 10.000,- Kč za účast na všech 13 celodenních seminářích. Nyní se projekt nachází v závěrečné fázi přípravy - je dokončován seznam účastníků, který je početně limitován.

Případní zájemci o účast v projektu se mohou přihlásit a získat další informace na ostravské hospodářské komoře.

Kontakt:

Regionální hospodářská komora

Ostrava, Výstavní 8

709 00 Ostrava - Mariánské Hory

tel.: 069/7479 330, 7479 328

fax: 069/7479 324

e-mail: info@rhko.cz

www.rhko.cz

PODĚKOVÁNÍ

Děkuji celému kolektivu oddělení chirurgie Nemocnice Český Těšín, pod vedením primáře MUDr. Novotného, za profesionální, vzhornou a obětavou péči v době mé hospitalizace na tomto oddělení.

Ještě jednou srdečně děkuji!

*Adolf Glet
Koňakov 49
Český Těšín*

POZVÁNKA NA VČELAŘSKOU VÝSTAVU

U příležitosti oslav 130. výročí ZO ČSV Český Těšín ve dnech 20. - 21. 9. 2002 proběhne včelařská výstava pod názvem „Vývoj včelaření na Těšínsku“ spojená s prodejem včelích produktů a medoviny.

*Výstava bude uspořádána v prostorách restaurace „Na Brandýse“. Možnost prohlídky:
v pátek od 9-18 hod a v sobotu od 9-16 hod.*

Srdečně zve výbor ZO ČSV Český Těšín.

ČESKÝ SVAZ VČELAŘŮ SLAVÍ 130. VÝROČÍ

Základní organizace ČSV Český Těšín si na své slavnostní schůzi dne 21. září 2002 připomene 130. výročí založení „Ogrodniczko-pszczelarskiego związku“ v Cieszynie. Tento název nesla organizace do roku 1920, kdy po rozdělení města a vytvoření státu vznikl Český svaz včelařů - organizace, která zastřešuje všechny včelaře do dnešního dne. Chceme si připomenout bohatou historii organizovaného chovu včel, která v našem kraji nemá obdoby. Již v dávných dobách byla na Těšínsku věnována velká pozornost včelám a zužitkování jejich produktů. To dokazuje, jak veliký význam má včela v naší přírodě, nejenom v tom, že přináší včelaři med, ale především jako opylovatel.

Jelikož včela je indikátorem životního prostředí a je velmi citlivá na jakékoli znečištění, chtěli bychom při

této mimořádně významné oslavě seznámit i širší veřejnost a také žáky škol se životem a chovem našich včel. Ve dnech 20. - 21. 9. 2002 uspořádáme veřejnou výstavu, kde bychom chtěli představit vývoj včelaření na Těšínsku. Věříme, že skrze to veřejnost více pochopí důležitost ochrany prostředí, ve kterém žije.

Oslavy proběhnou za účasti představitelů ČSV, svazu zahrádkářů, představitelů města a široké včelařské veřejnosti. Na schůzi vystoupí s přednáškou člen Výzkumného ústavu včelařského z Dolu u Prahy, který seznámí veřejnost s vývojem současného včelaření.

Jménem výboru ZO chci vyjádřit poděkování vedení města Český Těšín a obce Chotěbuz za podporu při organizování těchto oslav.

Stanislav Czudek

KRAJ PŘED BRANOU EU

V Ostravě 12. července 2002

Vážení čtenáři,

v následujícím seriálu článků Vás budeme pravidelně informovat o obecných zásadách, ale také konkrétních aktivitách a úkolech, které mají přímý vliv na vstup ČR do EU.

Vzhledem k tomu, že vstup ČR do Evropské unie je předpokládán v 1. pololetí roku 2004 je zcela nezbytné, aby i Moravskoslezský kraj se velmi intenzivně zabýval důležitými okolnostmi, které s tímto zásadním rozhodnutím souvisí. To samozřejmě platí i pro nás, pro všechny občany kraje. Vzhledem k závažnosti rozhodnutí, které na mnoho let dopředu změní a upraví naše začlenění v Evropě a ve světě určitě stojí za to připravit se poctivě na všechny pozitivní, ale i negativní změny, které naše členství v EU přinese.

V současné době, a to jak na úrovni státu, tak krajů velmi intenzivně probíhá příprava na čerpání tzv. strukturálních fondů, které mají napomoci vyrovnat rozdíly mezi jednotlivými regiony členských zemí Unie a zemí kandidátských.

Přestože ze strukturálních fondů můžeme čerpat až po vstupu do EU, již nyní pracujeme na přípravě konkrétních projektů. Jak vyplývá z dosavadních zkušeností z používání tzv. „evropských peněz“ z tzv. předvstupních programů či fondů jako je Phare, Sapard a ISPA, přípra-

va je časově i administrativně náročná, a proto nesmíme ztratit ani den.

Koordinační roli má Ministerstvo pro místní rozvoj. Toto ministerstvo deleguje určité činnosti na další ministerstva a regiony. Pro potřeby strukturálních fondů byly definovány tzv. **regiony soudržnosti**, kterých je v České republice 8 (Praha, Střední Čechy, Severozápad, Jihozápad, Severovýchod, Jihovýchod, Střední Morava a Moravskoslezsko). Všechny regiony soudržnosti jsou tvořeny územím jednoho až tří krajů. V případě regionu soudržnosti Moravskoslezsko se jedná o jeden kraj, kraj Moravskoslezský.

I když zatím nejsme členy EU, musíme akceptovat podmínky Evropské komise již nyní. Základní podmínky jsou stanoveny v nařízení rady č. 1260/1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech, které je dostupné na <http://europa.eu.int> a v české verzi – pracovní překlad na <http://www.kr-moravskoslezsky.cz>

Základním předpokladem pro čerpání ze strukturálních fondů je vypracování programových dokumentů. Nás zajímá především Společný regionální operační program (SROP), protože o projektech, které budou na jeho základě realizovány bude rozhodovat regionální rada.

Při zahájení přípravy programových dokumentů se připravovaly Regionální operační programy pro jednotlivé regiony soudržnosti. V lednu 2002 bylo ale na základě doporučení Evropské komise vládou přijato usnesení ve smyslu vypracování Společného regionálního operač-

ního programu pro 7 regionů soudržnosti dohromady (vyjma regionu Praha). Nutno podotknout, že regiony soudržnosti zastoupené jednotlivými kraji s tímto postupem nesouhlasily a trvaly na zpracovávání jednotlivých Regionálních operačních programů.

V květnu 2002 bylo zahájeno zpracování SROP. Na jeho připomínkování se podílejí kraje, ale může to být i veřejnost – od konce srpna běží 60-denní lhůta veřejného projednávání, při kterém může kdokoli z občanů SROP připomínkovat (k dispozici na <http://www.mmr.cz>).

Po schválení SROP vládou ČR v listopadu 2002 bude materiál předán k připomínkám a schválení Evropské komisi. Po schválení Evropskou komisí a po vstupu do Evropské unie budou na základě SROP vyhlášovány výzvy k předkládání projektů a tyto projekty pak budou

spolufinancovány ze strukturálních fondů Evropské unie. Již nyní je ale nutné, aby byla zahájena příprava na projektech, a aby po vstupu do Evropské unie mohly být peníze kvalitním projektům na jejich realizaci přiděleny. Dlužno poznamenat, že každý zájemce o prostředky z Evropské unie musí znát SROP, ve kterém jsou definovány priority a opatření a na jejichž základě budou vyhlášovány již zmiňované výzvy k předkládání projektů.

V dalším cyklu si osvětlíme další programové dokumenty, na jejichž základě lze po vstupu do EU získat „evropské peníze“.

*Ing. Josef Jalůvka
Zástupce hejtmána kraje*

e-mail: josef.jaluvka@kr-moravskoslezsky.cz

POZOR INZERENTI A DOPISOVATELÉ

DOPISOVATELÉ: své materiály, které chcete zveřejnit na stránkách Zpravodaje, doručujte na disketách nebo e-mailem sikorova@tesin.cz

INZERENTI: placenou inzerci doručujte osobně nebo e-mailem, včetně objednávky na adresu Grafické studio Gutenberg, Mánesova 47, Č. T., gutenberg@finclub.cz

Obrázky, tj. fotografie a grafiku (např. loga), nevěleňujte do textu dokumentu (např. ve Wordu), ale přiložte je zvlášť jako soubory, nejlépe ve formátu TIFF, JPG, EPS, AI, CDR, bitmapy v rozlišení min. 200 dpi.

Texty ve vektorové grafice (Corel, Illustrator) převedte do křivek, protože mnohdy nemáme k dispozici speciální písma, která byla použita ve vašich návrzích.

Příspěvky a inzeráty jsou zveřejňovány v podobě předložené pisatelem a inzerentem, bez provedení jazykové korektury.

Ti z Vás, kteří nemají přístup k osobnímu počítači, mohou využít služeb Městské knihovny v Českém Těšíně - pobočky na ul. Havlíčkové a za symbolický poplatek si předmětný příspěvek napsat a odeslat mailem na výše uvedené adresy.

Nutná je předchozí telefonická domluva! (tel.: 731 805)

Zpravodaj vydává Město Český Těšín bezplatně, výlučně pro své provozní účely, k poskytování informací občanům města.

Příprava k tisku: Grafické studio Gutenberg, tel.: 711 558 (558 711 558), mobil: 0606 768 869 (606 768 869)

Jazykové korektury: Adam Hasák. Tiskne: FINIDR, s.r.o., Český Těšín.

Distribuce: Česká pošta.

Inzerce: Jaromír Hendrych, ved. provozního oddělení MěÚ, tel. 713 100.

Za nevyžádané příspěvky vydavatel nenese odpovědnost a vyhrazuje si právo jejich úpravy.

DOPISOVATELÉ: uzávěrka Říjnového zpravodaje: 20. 9. 2002

INZERENTI: uzávěrka Říjnového zpravodaje: 16. 9. 2002

INZERENTI POZOR!

Z důvodu částečného pokrytí nákladů spojených s přípravou, výrobou a distribucí Zpravodaje MěÚ jsme nuceni přistoupit ke zvýšení ceny reklam a inzerátů následovně:

max. plocha	1 str.	3000,- Kč
	½ str.	1500,- Kč
	¼ str.	750,- Kč
menší jak ¼ str.	propočít ze skutečné plochy	

Účinnost zvýšení ceny inzerátů (reklam) od 1. 9. 2002.